

# THỎA THUẬN “BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI ƯỚC TÍNH” TRONG PHÁP LUẬT VÀ THỰC TIỄN XÉT XỬ Ở VIỆT NAM VÀ NƯỚC NGOÀI

**PHẠM THỊ CẨM NGỌC \***

**Tóm tắt:** “Bồi thường thiệt hại ước tính” (Liquidated Damages) là thoả thuận buộc bên vi phạm có nghĩa vụ phải trả khoản tiền ấn định để bù đắp cho các thiệt hại do hành vi vi phạm. Mặc dù khái niệm này không còn xa lạ ở Việt Nam nhưng hiện nay chưa có quy định pháp luật trực tiếp điều chỉnh và điều này dẫn đến nhiều khó khăn trong quá trình đàm phán hợp đồng dân sự và bất cập trong giải quyết tranh chấp liên quan đến điều khoản thoả thuận này. Bài viết trình bày ba nội dung: 1) bồi thường thiệt hại ước tính trong quy định pháp luật Việt Nam, pháp luật nước ngoài và điều ước quốc tế; 2) thực tiễn áp dụng thoả thuận “bồi thường thiệt hại ước tính” trong các hợp đồng dân sự; 3) tính pháp lý của thoả thuận “bồi thường thiệt hại ước tính” và hướng hoàn thiện pháp luật Việt Nam trên cơ sở so sánh pháp luật nước ngoài.

**Từ khoá:** Bồi thường thiệt hại ước tính; phạt vi phạm; công nhận và thi hành thoả thuận bồi thường thiệt hại ước tính; Bộ luật Dân sự năm 2015

Nhận bài: 05/6/2022

Hoàn thành biên tập: 30/6/2023

Duyệt đăng: 30/6/2023

AGREEMENT ON “LIQUIDATED DAMAGES” - PERSPECTIVE FROM CONTRACT NEGOTIATION TO PRACTICE OF JUDGEMENT IN VIETNAM AND OTHER COUNTRIES

**Abstract:** “Liquidated Damages” is fix in advance a sum of money to be paid by the defaulting party to the innocent party in the event of a breach of contract. Although such concept is not new in Vietnam, there is no specific provision governing liquidated damages and it causes many difficulties during contract negotiation process and inadequacies in dispute settlement related to the terms of this agreement. In this article, the author would illustrate three contents including 1) liquidated damages under Vietnamese laws, foreign laws and international treaties; 2) the practice of application of “Liquidated Damages” in civil contracts and 3) the legality of “Liquidated Damages” and orientation of amending Vietnamese laws on the basis of comparison with foreign laws.

**Keywords:** Liquidated damages; recognize and enforce liquidated damages agreement; Civil Code 2015.

Received: June 5<sup>th</sup>, 2022; Editing completed: June 30<sup>th</sup>, 2023; Accepted for publication: June 30<sup>th</sup>, 2023

## 1. Bồi thường thiệt hại, bồi thường thiệt hại ước tính trong quy định của pháp luật Việt Nam, pháp luật nước ngoài và điều ước quốc tế

1.1. Một số quy định cơ bản về chế tài bồi thường thiệt hại

Trong trường hợp một bên vi phạm

nghĩa vụ trong hợp đồng, bên kia được quyền áp dụng các biện pháp khắc phục. Trong hệ thống Dân luật (Civil law), hệ thống Thông luật (Common law) và các văn bản pháp lý quốc tế quan trọng về luật hợp đồng như Công ước Vienna về mua bán hàng hoá quốc tế (CISG), Bộ quy tắc về hợp đồng thương mại quốc tế (PICC), các thuật ngữ pháp lý được sử dụng để chỉ các biện

\* Thạc sĩ, Trường Đại học Quốc tế Sài Gòn  
E-mail: phamthicamngoc08@gmail.com